

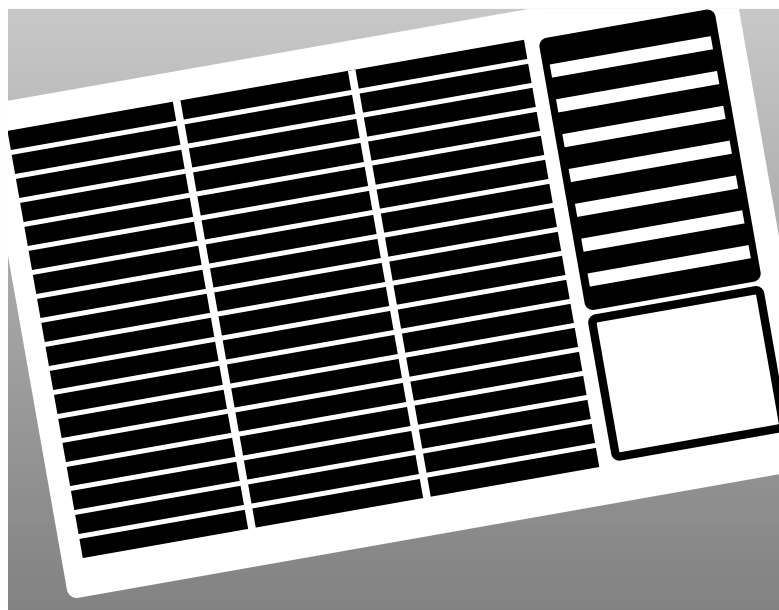


ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

AW07P1HEA
AW12P1HEA
AW24P1HEA

AW09P1HEA
AW18P1HEA

**Оконный комнатный кондиционер
(Охлаждение)**



Меры Предосторожности

Следующие меры предосторожности должны быть предприняты при использовании кондиционером.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск электрического шока. • Может привести к телесным повреждениям или смерти. • Отсоедините все дистанционные электроприборы перед тем, как приступить к обслуживанию, установке или чистке. • Данная операция должна быть проведена только производителем или в бюро сервисного обслуживания, или другим схожим по квалификации специалистом во избежании шока.

ПРИ РАБОТЕ

- ◆ Пользователи данного продукта ни в коем случае не должны пытаться починить данное изделие. В случае необходимости им следует обратиться в место приобретения данного изделия.
- ◆ Ни в коем случае не проливайте никакой жидкости на кондиционер. Если это произошло, то отключите главный выключатель устройства и свяжитесь с бюро сервисного обслуживания.
- ◆ Не вставляйте никаких предметов между пластинами воздушного потока, так как это может привести к повреждению внутреннего вентилятора и телесным повреждениям. Не допускайте детей к устройству.
- ◆ Не устанавливайте никаких предметов перед устройством.
- ◆ Не распыляете жидкости или спреи на комнатный блок. Если это произошло, отключите кондиционер от розетки и проконсультируйтесь у специалиста по установке.
- ◆ Убедитесь в том, что устройство всегда находится в хорошо проветриваемом помещении:
Не помещайте одежду или другие предметы на устройство.
- ◆ Если вы не пользуетесь пультом дистанционного управления в течении длительного времени, то вытащите из него батарейки. (При необходимости)
- ◆ При использовании пульта дистанционного управления, дистанция до кондиционера не должна превышать 7 метров. (При необходимости)
- ◆ Штепсель кондиционера должен быть вставлен в специальную розетку, установка которой должна соответствовать национальному ГОСТу.
- ◆ Если обнаружилось повреждение электропровода, он должен быть заменен только производителем или в бюро сервисного обслуживания, или другим схожим по квалификации специалистом во избежание нарушения правил безопасности.
- ◆ Данное устройство должно быть установлено в соответствии с национальными требованиями ГОСТа.
- ◆ Штепсель кондиционера должен быть доступным после установки.
- ◆ Если обнаружилось повреждение электропредохранителя на щите, замените его типом 3.15A 250В.
- ◆ Выключатель кондиционера должен быть неполяризованным и дистанция между двумя контактами не должна быть меньше 3.5 миллиметров. Такой способ разъединения должен быть использован в стандартной неподвижной проводке.
- ◆ Прежде чем выбросить кондиционер, необходимо вытащить все батарейки и избавиться от них безопасным способом для сохранения окружающей среды.
- ◆ Если вы хотите выбросить кондиционер, проконсультируйтесь у дилера. Если трубы будут неправильно удалены, то рефрижерант может выплеснуться и привести к кожным повреждениям. Выплеск рефрижеранта негативно отражается на окружающей среде.
- ◆ Когда выбрасываете упаковочные материалы, постарайтесь не приносить ущерба окружающей среде.

КАК ИЗБАВИТЬСЯ ОТ УСТРОЙСТВА

ДРУГИЕ

- ◆ Никогда не храните или перевозите кондиционер вверх дном, чтобы избежать повреждения компрессора.
- ◆ Данное устройство не предназначено для пользования маленькими детьми или нестабильными людьми без присмотра: Дети не должны играть с устройством.
- ◆ Максимальное напряжение измеряется согласно стандарту IEC по безопасности, а напряжение измеряется согласно стандарту ISO по энергоэффективности.

Содержание

◆ Подготовка Вашего Кондиционера к Работе	
■ Меры предосторожности	2
■ Кондиционер - основные компоненты и панель управления	4
◆ Пользование Вашим Кондиционером	
■ Охлаждение вашей комнаты	5
■ Вентилирование вашей комнаты	6
■ Выключение вашего кондиционера	6
■ Регулирование воздушного потока в горизонтальной плоскости	7
■ Регулирование воздушного потока в вертикальной плоскости.....	7
◆ Рекомендации По Эксплуатации	
■ Диапазоны температур и влажностей воздуха	7
■ Чистка вашего кондиционера	8
■ Действия при возникающих неполадках.....	9
■ Технические характеристики	10
◆ Установка	11

В иллюстрациях к пошаговым процедурам используются четыре различных символа:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

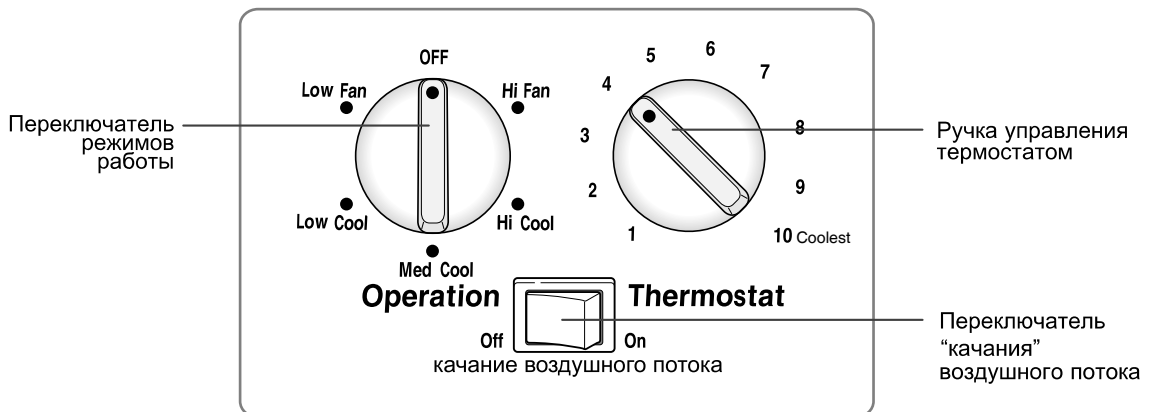
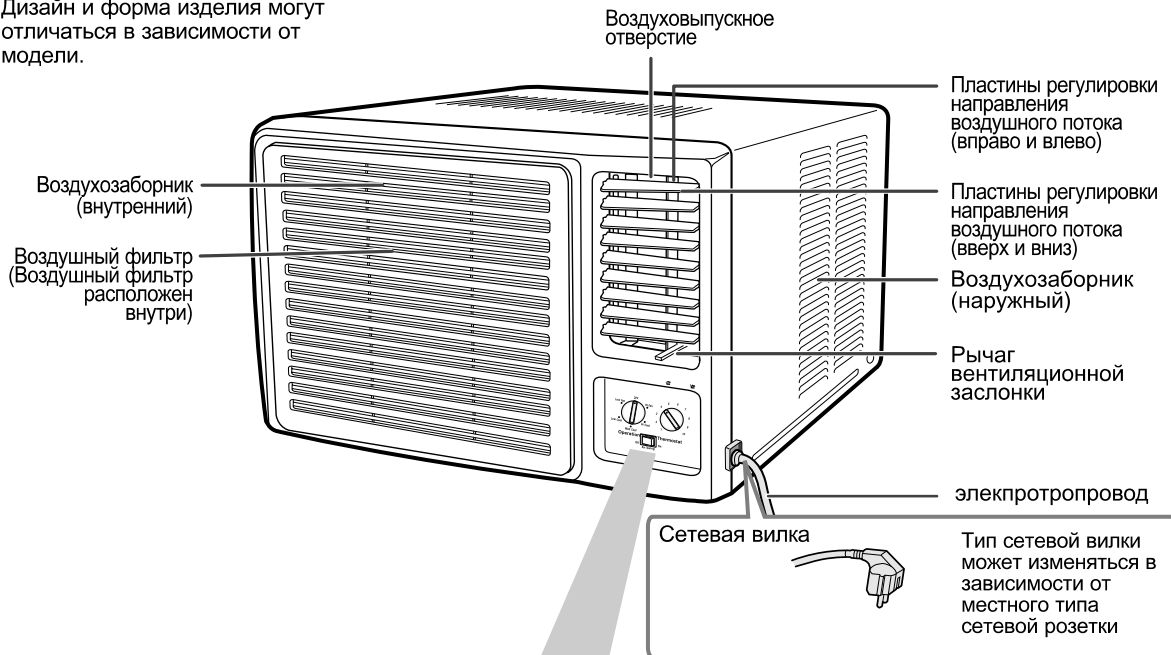
"Высокие перепады напряжения на момент запуска мотора компрессора могут иметь негативное воздействие на работу другого оборудования при неблагоприятных условиях. Данное оборудование не соответствует техническим стандартам, ограничивающим амплитуду тока. Прежде чем подсоединять данное оборудование к системе электропитания, обратитесь к специалисту для выяснения подробностей. Не подключайте совместно другое электрооборудование к электропитанию кондиционера."

AW18**

Максимально допустимая система полного сопротивления в электросоединительной муфте составляет 0.24 Ом. Обычно максимально допустимая система полного сопротивления не будет превышать норму, в случае когда розетка исходит из электросоединительной муфты с напряжением в 32А.

Кондиционер - основные компоненты и панель управления

* Дизайн и форма изделия могут отличаться в зависимости от модели.



Включение охлаждения

Вы должны выбрать режим Охлаждение, если желаете понизить температуру в вашей комнате. Вы также можете задать скорость вращения вентилятора.

1 Выберите режим работы и скорость вентилятора

Чтобы охладить вашу комнату при...	Установите переключатель режимов работы в положение...
Высокой скорости вентилятора	HI COOL (усиленное охлаждение)
Между ВЫСОКОЙ и НИЗКОЙ	MED COOL (среднее охлаждение)
Низкой скорости вентилятора	LOW COOL (пониженное охлаждение).

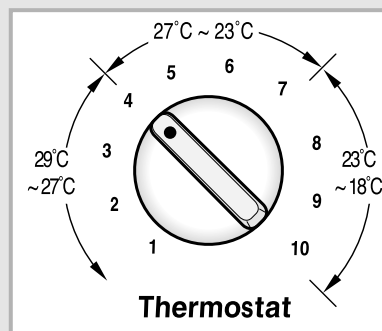
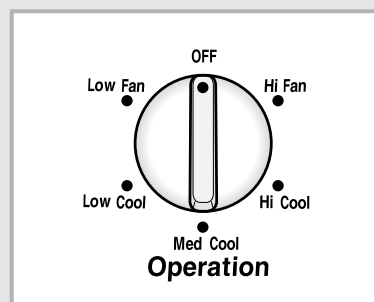
Результат: ♦ Кондиционер начинает работать в режиме Охлаждения.
♦ Вентилятор начинает работать на выбранной скорости.

➤ Вы можете изменить режим работы кондиционера в любое время.

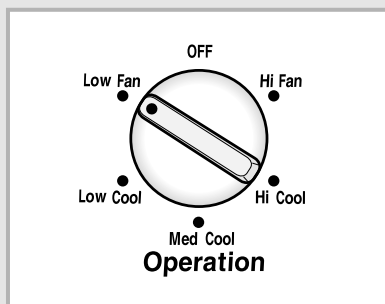
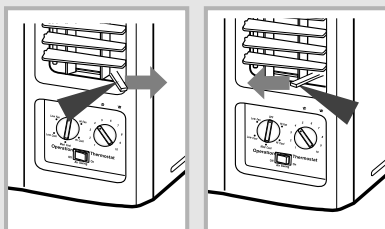
2 Чтобы задать температуру в комнате, поверните ручку управления температурой в желаемое положение. Возможные температуры: Между 18°C и 29°C включительно.

Результат: ♦ Кондиционер начинает охлаждение комнаты при условии, что температура в комнате выше выбранной температуры.


3 Чтобы отрегулировать направление воздушного потока, обратитесь на стр. 7.




Вентилирование вашей комнаты



Если воздух в вашей комнате спертый, вы можете провентилировать комнату с использованием режима FAN (вентилятор) и, если необходимо, проветрить помещение.

- 1 Если вы хотите проветрить помещение с помощью кондиционера, сдвиньте расположенный на передней панели изделия рычаг вентиляционной заслонки вправо чтобы установить её в открытое положение ().

Результат: Воздух в комнате начнёт циркулировать.

Закончив вентиляцию, сдвиньте рычаг вентиляционной заслонки влево, чтобы установить её в закрытое положение ().

Результат: Воздух теперь циркулирует внутри комнаты.

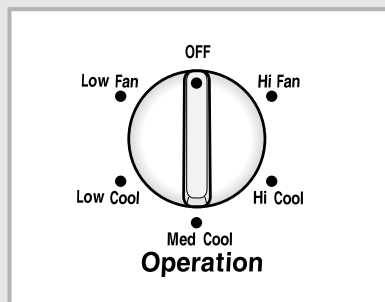
- 2 Установите переключатель выбора режима работы в позицию HI FAN или LOW FAN.

- HI FAN: Высокая скорость вентилятора
- LOW FAN: Низкая скорость вентилятора

Результат: Кондиционер начинает работать в режиме вентиляции.

- 3 Чтобы отрегулировать направление воздушного потока обратитесь на стр. 7.

Выключение вашего кондиционера



Вы можете выключить кондиционер в любое время.

- 1 Чтобы выключить кондиционер, просто установите переключатель режимов работы в положение OFF (выкл).

Результат: Кондиционер прекращает работу.

Регулирование воздушного потока в горизонтальной плоскости

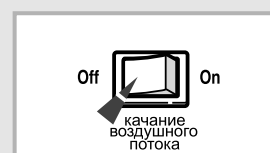
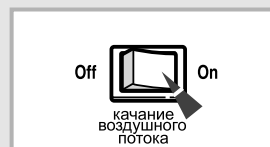
В зависимости от места расположения кондиционера в вашей комнате, вы можете отрегулировать положение внутренних пластин кондиционера, управляющих направлением воздушного потока, увеличив тем самым эффективность работы вашего кондиционера.

- 1 Установите переключатель “качания” воздушного потока в положение (On).

Результат: Внутренние пластины автоматически качаются влево или вправо.

- 2 Чтобы прекратить движение пластин влево и вправо, установите переключатель “качания” воздушного потока в положение (Off).

➤ Чтобы остановить пластины в определенном положении и направить воздушный поток в соответствующем направлении, установите переключатель “качания” воздушного потока в положение (Off) в тот момент, когда пластины установились в желаемое положение.



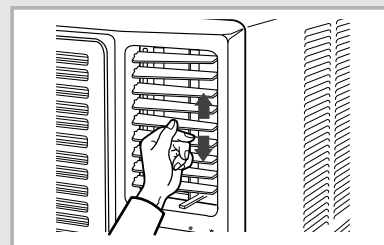
Регулирование воздушного потока в вертикальной плоскости

Аналогичным образом, в зависимости от места расположения кондиционера в вашей комнате, вы можете регулировать положение наружных пластин кондиционера, управляющих направлением воздушного потока.

РЕКОМЕНДАЦИИ	При...	Отрегулируйте пластины так, чтобы они были направлены...
	Охлаждении	Вверх.

Установите управляющие воздушным потоком пластины в желаемое положение, нажав их вверх или вниз.

- Если вы направили наружные пластины вниз и кондиционер длительное время работает в режиме Охлаждения, влага может:
- ◆ сконденсироваться на поверхности этих пластин
 - ◆ стекать с пластин



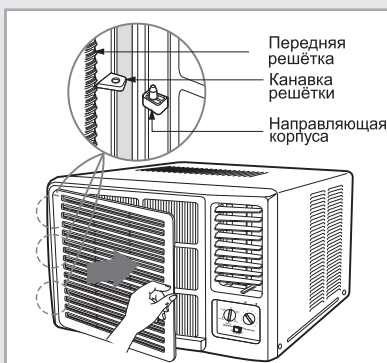
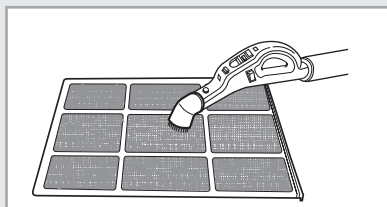
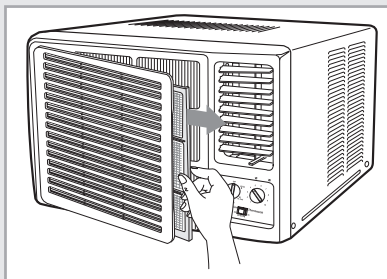
Диапазоны температур и влажностей воздуха

В нижеприведенной таблице указаны диапазоны температур и влажностей воздуха, в пределах которых можно пользоваться кондиционером.

Режим	Температура внутри помещения	Наружная температура	Влажность воздуха внутри помещения
Охлаждение	Приблизит. 21°C-32°C	Приблизит. 21°C-43°C	80% или меньше

Если кондиционер используется при...	Тогда...
Более высоких температурах	Может сработать автоматическая схема защиты и кондиционер прекратит работу.
Более низких температурах	Теплообменник может замерзнуть, что может привести к протечке воды или другим неисправностям
Высоких уровнях влажности	Если изделие используется в течение длительного времени, на нем может конденсироваться вода и капать с поверхности комнатного блока.

Чистка вашего кондиционера



В зависимости от модели в кондиционере имеются два или три желобка передней решётки.

Чтобы поддерживать ваш кондиционер в наилучшем состоянии в течение длительного времени, вы должны периодически чистить воздушный фильтр.

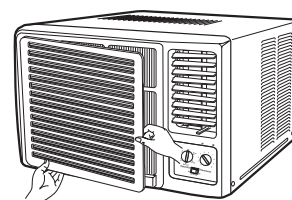
ВАЖНО Перед тем, как почистить ваш кондиционер, убедитесь в том, что вы выключили его и отсоединили его от сетевой розетки.

- 1 Откройте переднюю решётку, слегка потянув ручку воздушного фильтра влево.
 - Снятие передней решётки облегчит вам чистку кондиционера. Откройте решётку как можно шире.

ВНИМАНИЕ

Снятие и установка передней решётки

- 1 Возьмитесь за нижнюю часть решётки и ручку воздушного фильтра, затем откройте переднюю решётку. (Угол открытия передней решётки не должен превышать 25 градусов.)
- 2 Снимите защитный зажим и переднюю решётку.
- 3 Когда будете обратно устанавливать переднюю решётку, установите снова защитный зажим.



- 2 Потяните воздушный фильтр вправо.
- 3 Удалите всю пыль с воздушного фильтра пылесосом или щёткой.
- 4 Когда Вы закончили, задвиньте фильтр назад в исходное положение.
- 5 Почистите поверхность кондиционера тряпочкой, смоченной слабым раствором нейтрального моющего средства. Затем вытрите поверхность мягкой сухой тряпочкой. (Не пользуйтесь бензолом, растворителями и другими химическими чистящими средствами).



Если Вы...

Не будете пользоваться кондиционером в течение длительного времени

Не пользовались кондиционером в течении длительного времени

Тогда...

- ◆ Установите переключатель режима работы в позицию "LOW FAN" на несколько часов, чтобы полностью просушить внутренние части кондиционера.
- ◆ Выключите кондиционер и отсоедините его от сетевой розетки.
- ◆ Почистите фильтр и наружные поверхности

Установите переключатель режима работы в позицию "LOW FAN" на несколько часов, чтобы полностью просушить внутренние части кондиционера.

Действия при возникающих неполадках

Прежде чем обращаться в центр послепродажного обслуживания, выполните следующие простые действия. Это может сэкономить вам время и деньги.

ПРОБЛЕМА	ОБЪЯСНЕНИЕ/ РЕШЕНИЕ
Кондиционер совсем не работает	<ul style="list-style-type: none">◆ Проверьте, не сработал ли автомат защиты цепи, от которой питается кондиционер.◆ Проверьте, включена ли вилка сетевого шнура кондиционера в розетку и имеется ли в розетке напряжение.◆ Убедитесь в том, что установлен правильный режим работы кондиционера (охлаждение, или вентиляция).
Кондиционер не охлаждает	<ul style="list-style-type: none">◆ Проверьте правильность выбора желаемого режима работы.◆ Комнатная температура может быть слишком низкой.◆ Пыль могла заблокировать воздушный фильтр; см. стр. 9 для инструкции по чистке.◆ Проверьте, нет ли поблизости от кондиционера какого-либо препятствия, мешающего свободному потоку воздуха внутрь и вовне кондиционера.
Направление воздушного потока не изменяется при установке вами переключателя "качания" воздушного потока в положение.	<ul style="list-style-type: none">◆ Проверьте, находится ли кондиционер во включенном состоянии; если необходимо, включите его поворотом переключателя режимов работы; см. стр. 7.
Во время работы кондиционера в комнате чувствуется запах.	<ul style="list-style-type: none">◆ Провентилируйте комнату.

Технические характеристики

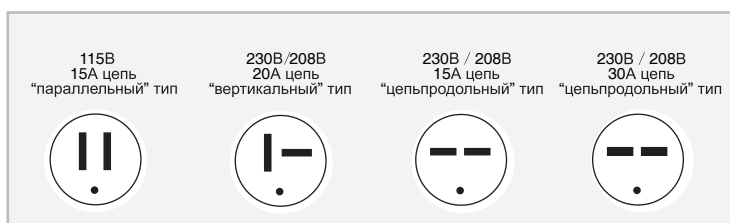
Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Модель	Источник питания
*****EA	220-240В~, 50Гц

Установка кондиционера (для 60 Гц)

1 Электрические требования для безопасности человека:

- ◆ Данное устройство должно быть правильно заземлено.
- ◆ В любой обстановке нельзя нарушать третье заземление электропровода.
- ◆ Мы рекомендуем Вам не пользоваться удлинителем или адаптированным штепселем вместе с данным устройством.
- ◆ Не меняйте штепсель на шнуре данного устройства.
- ◆ Следуйте национальному или местному электрическому ГОСТу.



- ◆ Если электрическое питание не соответствует спецификации данной выше, обратитесь к официальному представителю фирмы—поставщика продукции.
- ◆ Алюминиевая домашняя проводка может представлять проблемы, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.
- ◆ Для данного устройства требуется изолированная цепь, работающая только для данного устройства.

Установка

Перед установкой кондиционера обязательно проверьте место установки кондиционера и способ, которым вы будете устанавливать дренажный шланг.

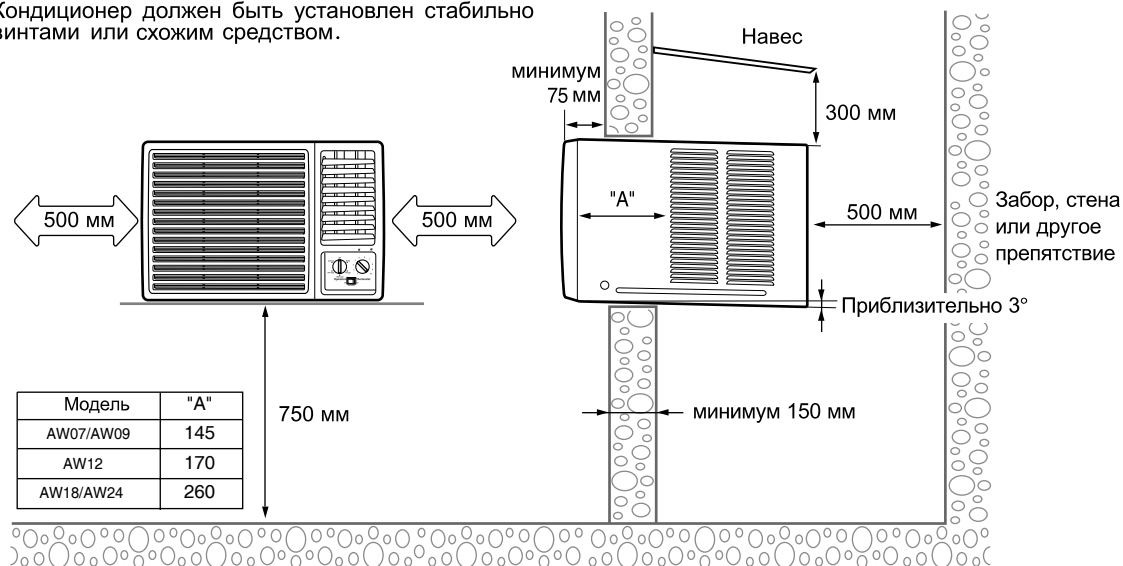
Что следует проверить перед установкой:

- 1 Проверьте корпус кондиционера и переднюю решетку на отсутствие дефектов, таких как царапины.
- 2 Обязательно проверьте, на какое напряжение питания рассчитан кондиционер.
- Обратитесь к сведениям, указанным на табличке, прикрепленной к кондиционеру.

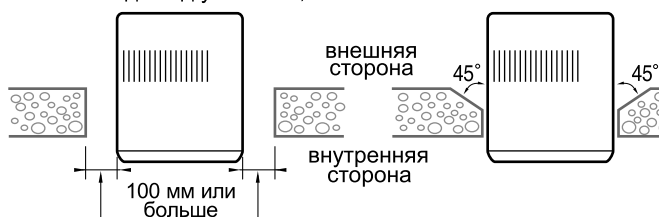
Условия установки

- 1 Так как изделие имеет большой вес, стена или окно, на которые будет устанавливаться кондиционер, должны иметь достаточную прочность и стойкость для работы кондиционера и для предотвращения каких-либо вибраций или шумов. Если прочность недостаточна, то перед установкой кондиционера необходимо выполнить работы по увеличению прочности.
- 2 Предпочтительно устанавливать кондиционер на северной или западной стороне здания, чтобы избежать попадания на него прямого солнечного света. Если нельзя избежать установки кондиционера на южной или восточной стороне здания, мы советуем вам установить экран, который будет защищать кондиционер от прямых солнечных лучей. В этом случае будьте внимательны, чтобы не создать препятствия потоку наружного воздуха.
- 3 При установке кондиционера обеспечьте пространство с тыльной стороны кондиционера, достаточное для обеспечения ровного потока воздуха. Когда вы используете кондиционер в режиме охлаждения в замкнутых пространствах, например, внутри здания, это может привести к выходу изделия из строя. Смотрите нижеприведенный рисунок.

- ◆ Кондиционер должен быть установлен стабильно винтами или схожим средством.

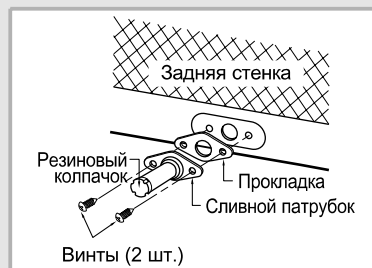


- ◆ Если толщина стены превышает 150 мм, подрежьте стену сзади под углом 45°, если это возможно.



Установка сливного патрубка

Прикрепите сливной патрубок, как показано на рисунке.




Установка поддона

Процедура установки поддона должна быть выбрана после рассмотрения условий для монтажа на месте установки кондиционера.

- ◆ В случае, если кондиционер устанавливается в таком месте, где поддон не может быть непосредственно установлен на задней стороне изделия, то после установки кондиционера.

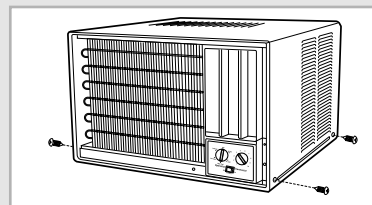
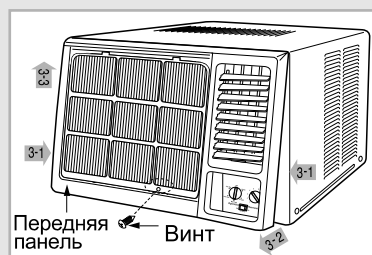
Пример: Установка на большой высоте

- 1 Откройте переднюю решетку; см. стр. 9.
- 2 Удалите шуруп в нижней части передней решётки. Он закреплён в  отделе в зависимости от модели.
- 3 Разберите переднюю решетку.
 - 3-1 Нажмите на оба края корпуса в направлении стрелки, как показано на рисунке справа.
 - 3-2 Слегка потяните нижний край панель вперед (не более 3 дюймов).
 - 3-3 Поднимите переднюю панель вверх.



Если при разборке панель вы примените излишние усилия, это может привести к повреждению петли. Поэтому будьте внимательны и не применяйте излишних усилий.

- 4 Отверните два винта в правом и левом нижних углах кондиционера.
- 5 Выньте шасси из корпуса.
- 6 Выньте резиновую заглушку, вставленную в днище корпуса.
- 7 Прикрепите поддон, как показано на рисунке и затем подсоедините дренажный шланг (вы можете воспользоваться любым из имеющихся в продаже дренажных шлангов).
- 8 После установки поддона установите корпус кондиционера в выбранном месте и затем произведите сборку кондиционера в обратной последовательности.
 - Прикрепите переднюю панель к корпусу, заменив шуруп, удалённый по указанию в пункте No. 2. Если шуруп не был удалён в пункте No. 2 то закрепите панель с помощью дополнительного шурупа.



- ◆ В случае, если кондиционер устанавливается в таком месте, где поддон может быть непосредственно установлен на задней стороне изделия, то после установки кондиционера.

- 1 Выполните только Операции 6 и 7 вышеприведенной процедуры.

ЭТОТ КОНДИЦИОНЕР ИЗГОТОВЛЕН ФИРМОЙ:



Модель	AW07P1HEA
Сертификаг	
Срок действия	2005.03.10 ~ 2008.03.10

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период : 7лет